

**IRISH STANDARD** 

I.S. EN 12984:2006

ICS 67.260

FOOD PROCESSING MACHINERY PORTABLE AND/OR HAND-GUIDED
MACHINES AND APPLIANCES WITH
MECHANICALLY DRIVEN CUTTING TOOLS SAFETY AND HYGIENE REQUIREMENTS

National Standards Authority of Ireland Glasnevin, Dublin 9 Ireland

Tel: +353 1 807 3800 Fax: +353 1 807 3838 http://www.nsai.ie

#### Sales

http://www.standards.ie

This Irish Standard was published under the authority of the National Standards Authority of Ireland and comes into effect on: February 3, 2006

NO COPYING WITHOUT NSAI PERMISSION EXCEPT AS PERMITTED BY COPYRIGHT LAW

© NSAI 2006 Price Code

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

This is a free page sample. Access the full version online.

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM EN 12984

November 2005

ICS 67.260

## **English Version**

# Food processing machinery - Portable and/or hand-guided machines and appliances with mechanically driven cutting tools - Safety and hygiene requirements

Machines pour la transformation des produits alimentaires -Machines et appareils portatifs et/ou guidés à la main munis d'outils coupants mus mécaniquement -Prescriptions d'hygiène et de sécurité Nahrungsmittelmaschinen - Tragbare und/oder handgeführte Maschinen und Geräte mit mechanisch angetriebenen Schneidwerkzeugen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 26 September 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## EN 12984:2005 (E)

Cont	Contents			
Forew	ord	4		
Introd	uction	5		
1	Scope	6		
2	Normative references	9		
3	Terms and definitions	10		
4 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.6 4.7 4.8 5 5.1	List of significant hazards  General  Mechanical hazards  Electrical hazards  Hydraulic/pneumatic hazards  Noise hazards  Vibration hazards  Hazards from non-compliance with ergonomic principles  Hazard from non-compliance with hygiene principles  Safety and hygiene requirements and/or protective measures  General  Mechanical hazards	10111111111111		
5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8	Electrical hazards	15 16 16 16		
7 7.1 7.2 7.3 7.4	Information for use	19 19 19		
	A (normative) Design principles to ensure cleanability of portable and/or hand-operate machines and appliances equipped with mechanically driven cutting tools			
	B (normative) Common hazards for food processing machines and reduction requirements applicable to portable and/or hand-operated machines	28		
Annex	ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC	30		
Biblio	graphygraphy	31		

## Figures

Figure 1 — Cutting saw	6
Figure 2 —Leg saw, horn saw	6
Figure 3 — Sternum saw	7
Figure 4 — Reciprocating saw	7
Figure 5 —Band saw for carcasses	7
Figure 6 — Pincer/shear	7
Figure 7 — Pincer for cutting the feet of pigs/shear	7
Figure 8 — Derinder	8
Figure 9 — Flexible driven circular knife	8
Figure 10 —Fixed guard on circular saws	13
Figure 11 —Fixed guard on horn or leg saws	13
Figure 12 — Fixed guard (spacer) on shear for cutting the feet of pigs	14
Figure 13 — Cutting saw	17
Figure 14 — Leg saw, horn saw	17
Figure 15 — Sternum saw	17
Figure 16 — Reciprocating saw	17
Figure 17 — Band saw for carcasses	17
Figure 18 — Horn, leg shear	17
Figure 19 — Shear for cutting the feet of pigs	17
Figure 20 — Derinder	17
Figure A.1 — Smooth surfaces – food area	23
Figure A.2 — Angles and radii in the food area	24
Figure A.3 — Angles in the food area	24
Figure A.4 — Intersecting surfaces in the food area	25
Figure A.5 — Admissible fasteners – head profiles	26

### EN 12984:2005 (E)

### **Foreword**

This European Standard (EN 12984:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC "Food processing machinery — Safety and hygiene requirements", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2006.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this European Standard.

It is one of a series of European Standards for meat processing machinery, in compliance with EN 1672-2 and Annex B.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



The is a new provider i arenade and chare publication at the limit below	This is a free preview.	Purchase the	entire publication	at the link below:
--	-------------------------	--------------	--------------------	--------------------

**Product Page** 

- Dooking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore
- Dearn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation